

# Cables para Servo Motores



# Capítulo

artículo	descripción	páginas
■ SL 833 C	Cable de conexión del motor, PUR, con conductores de TPE y malla de cobre 0.6/1 kV UL/CSA/CE	F 1
■ SL 839 C	Cable de transmisión, PUR y malla de cobre UL, CE	F 2
■ SL 841 C	Cable combinado de conexión del motor, TPE/PUR y malla de cobre 0.6/1 kV UL/CSA/CE	F 3
■ SL 842 C	Cable de retroalimentación, TPE/PUR y malla de cobre UL/CSA/CE	F 4
■ SL 843 C	Cable de transmisión, TPE/PUR y malla de cobre UL/CSA/CE	F 5
■ SL 801 C	Cable combinado de conexión del motor, TPE/PUR y malla de cobre 0.6/1 kV CE	F 6
■ SL 802 C	Cable de retroalimentación, TPE/PUR y malla de cobre CE	F 7
■ SL 803 C	Cable de transmisión, TPE/PUR y malla de cobre CE	F 8
■ SL 806 C	Cable combinado de conexión del motor, PE/PVC y malla de cobre 0.6/1 kV CE	F 9
■ SL 807 C	Cable de retroalimentación, PE/PVC y malla de cobre CE	F 10
■ SL 808 C	Cable de transmisión, PE/PVC y malla de cobre CE	F 11
■ SL 810	Cable de conexión del motor, PVC, 0.6/1 kV CE	F 12
■ SL 811	Cable de conexión del motor, PUR con conductores de PVC 0.6/1 kV CE	F 13
■ SL 812 C	Cable de conexión del motor, PVC y malla de cobre 0.6/1 kV CE	F 14
■ SL 813 C	Cable de conexión del motor, PUR con conductores de PVC y malla de cobre 0.6/1 kV CE	F 15
■ SL 823 C	Cable de conexión del motor, PUR con conductores de TPE y malla de cobre 0.6/1 kV CE	F 16



# CABLES PARA SERVO MOTORES

## SL 833 C Cable de conexión del motor, PUR, con conductores de TPE y malla de cobre 0.6/1 kV



Ejemplo de marcación: SL 833 C 08331004:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08330460 4 x 6.0 mm<sup>2</sup> SL 833 C 10 AWG/4c 08331004 RA AWM Style 20235 80°C 1000V CSA AWM I/II A/B 80°C 1000V FT1 CE

El SL 833 C es un cable libre de halógenos con aprobación UL/CSA altamente flexible, de movimiento flexible para alimentación de motor en sistemas automatizados servo. El diseño ultra flexible hace al SL 833 C ideal para cubrir aplicaciones de radio de doblez muy pequeño, tales como vías de cable, equipos de manejo de productos y otras aplicaciones de movimiento continuo.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 6 +IEC 60228 clase 6 + HD 383 clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE 510
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según DIN VDE 0293 + HD 186 y una conductor de tierra amarillo/verde
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Envoltura:</b>	dos capas finas de algodón
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja

### Ventajas:

- con aprobación UL y CSA
- muy buenas características EMC
- alta flexibilidad
- para cadenas
- resistente al aceite
- vida útil muy larga
- instalación no-adherente
- libre de halógenos
- sin LABS
- (LABS: sustancias que perturban una pintura correcta)
- flexible en bajas temperaturas

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	DIN VDE Uo/U 0.6/1 kV
<b>Tensión:</b>	UL/CSA 1000 V
<b>Tensión de prueba U:</b>	conductores de alimentación 4000 V conductor/pantalla 2000 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
instalación fija:	5 x d
instalación flexible:	7.5 x d
duraderamente flexible:	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	DIN VDE
instalación fija:	-50/+90 °C
instalación flexible:	-40/+90 °C
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextingible según IEC 60332-1, CSA FT1 y UL FT1
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy buena - TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

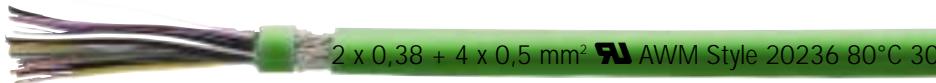
Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch	peso del cable kg/km	Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch	peso del cable kg/km	Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch	peso del cable kg/km			
► 16 AWG (27-29/30) • 1.50 mm <sup>2</sup>	4	0.390	9.9	147	► 10 AWG (78/28) • 6.00 mm <sup>2</sup>	4	0.622	15.8	424	► 4 AWG (169/26) • 25.00 mm <sup>2</sup>	4	1.004	25.5	1387
08331604	4	0.390	9.9	147	► 14 AWG (46/36) • 2.50 mm <sup>2</sup>	4	0.740	18.8	648	► 2 AWG (280/26) • 35.00 mm <sup>2</sup>	4	1.130	28.7	1841
08331404	4	0.453	11.5	210	► 12 AWG (52/28) • 4.00 mm <sup>2</sup>	4	0.870	22.1	977	► 1 AWG (400/26) • 50.00 mm <sup>2</sup>	4	1.315	33.4	2544
08331204	4	0.496	12.6	281										

Otros dimensiones y colores posibles a petición.



# CABLES PARA SERVO MOTORES

## SL 839 C Cable de transmisión, PUR y malla de cobre



Ejemplo de marcación: SL 839 C 08390138:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08390138 SL 839 C 4 x 2 x 0,38 + 4 x 0,5 mm<sup>2</sup> UL AWM Style 20236 80°C 30V CE

El SL 839 C es un multiconductor flexible blindado con aprobación UL, malla de cobre estañado para retroalimentación y señal de motor. Este cable está diseñado para uso en aplicaciones de alta flexibilidad de conexión primaria móvil de velocímetros, frenos, control de temperatura en motores y aplicaciones de movimiento continuo automatizado, tecnología de control, en vías de cable y maquinaria automática para trabajo en madera, metal - mecánica e industria de la construcción, aún con demandas mecánicas extremas en condiciones secas, húmedas y mojadas, así como a temperaturas bajas. Este cable tiene muy buena resistencia a la abrasión y a químicos, a ácidos, soluciones alcalinas, líquidos hidráulicos solventes y aceite. Una malla general de cobre estañado es recomendada dondequier que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

### Construcción:

Conductor:	venas estañadas de cobre según DIN VDE 812
Aislamiento:	Polímero especial
Código ident.:	conductores coloreados
Pantalla:	según dimensión: pares trenzados de cobre estañado
Cubierta interior:	Polímero especial
Cableado:	conductores o pares
Cableado:	cond./ pares trenzados reunidos en capas
Envoltura:	capa fina de algodón o capa fina de algodón y hoja de PETP
Pantalla:	malla de cobre estañado
Envoltura:	capa fina de algodón
Material cubierta:	TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10 con una superficie mate
Color cubierta:	verde

### Datos técnicos:

Tensión de servicio:	30 V
Tensión UL:	300 V
Tensión de prueba U:	750 V
Radio de curvatura mín.	
instalación fija:	5 x d
instalación flexible:	10 x d
duraderamente flexible:	12 x d
Resistencia radiación:	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
Rango de temperatura	UL: hasta +80 °C
instalación fija:	-40/+70 °C
instalación flexible:	-20/+70 °C
Resistencia al aceite:	muy buena - TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10
Resistencia química:	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
Resistencia a la intemperie:	muy buena

### Ventajas:

- buenas características EMC
- instalación flexible
- resistente al aceite
- vida útil muy larga
- instalación no-adherente
- libre de halógenos
- sin LABS

(LABS: sustancias que perturban una pintura correcta)

Nº art.	dimensiones	ø exterior nominal inch	mm	peso del cable kg/km
► 08390114	26 AWG / 3pr + 20 AWG / 2c	0.354 ± 0.016	9.0 ± 0.4	113
► 08390214	26 AWG / 3pr + 26 AWG / 4c + 20 AWG / 2c	0.346 ± 0.016	8.8 ± 0.4	105
► 08391050	26 AWG / 3pr + 26 AWG / 4c + 24 AWG / 2c + 20 AWG / 2c	0.374 ± 0.016	9.5 ± 0.4	124
► 08390138	22 AWG / 4pr + 20 AWG / 4c	0.350 ± 0.016	8.9 ± 0.4	115
► 08390118	26 AWG / 4c	0.193 ± 0.016	4.9 ± 0.4	35
► 08390218	26 AWG / 4pr	0.248 ± 0.016	6.3 ± 0.4	56
► 08390318	26 AWG / 8pr	0.307 ± 0.016	7.8 ± 0.4	80
► 08390122	22 AWG / 12c	0.272 ± 0.016	6.9 ± 0.4	68

Otras dimensiones y colores posibles a petición.



# CABLES PARA SERVO MOTORES

## SL 841 C Cable combinado de conexión del motor, TPE/PUR y malla de cobre 0.6/1 kV

AWM Style 20235 80°C CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 CE



Ejemplo de marcación: SL 841 C 08410415:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08410415 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> + 2 x (2 x 0,75)mm<sup>2</sup> SL 841 C AWM Style 20235 80°C CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 CE

El SL 841 C es un cable con aprobación UL/CSA, blindaje general para movimiento continuo de alimentación y retroalimentación el cual ha sido diseñado para sistemas servo automatizados. La configuración del cable ofrece una combinación única de señal y fuerza, bajo una sola cubierta reduciendo el peso y ahorrando espacio. El diseño especial del SL 841 C ideal para aplicaciones automatizadas, tales como vías de cable, equipo de manejo de productos automatizado, unidades de toma y dejá, robots de desplazamiento, máquinas y herramientas y otras aplicaciones de movimiento continuo. Una malla general de cobre estanado es recomendada dondequier que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 6 + IEC 60228 clase 6 + HD 383 clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE 510
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según DIN VDE 0293 + HD 186 (excepto 0,34 mm <sup>2</sup> = coloreado) y una conductor de tierra amarillo/verde
<b>a partir de N° art. 08411415:</b>	conductores de alimentación: * U1, V2, W3 y una conductor de tierra verde-amarillo conductores de control: ** BR1 y BR2
<b>Cableado:</b>	conductores de control 0,34 mm <sup>2</sup> - 2,5 mm <sup>2</sup> en pares
<b>Pantalla:</b>	en pares con hoja de aluminio, malla de cobre estanado
<b>Envoltura:</b>	en pares con hoja de PETP
<b>Cableado:</b>	pares apantallados de control y conductores de alimentación en capas
<b>Envoltura:</b>	dos capas finas de algodón
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja

### Ventajas:

- muy buenas características EMC
- vida útil muy larga
- instalación no-adherente
- alta flexibilidad
- para cadenas
- libre de halógenos
- sin LABS (LABS: sustancias que perturban una pintura correcta)
- flexible en bajas temperaturas

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	DIN VDE: conductores de alimentación Uo/U 0.6/1 kV	
<b>Tensión:</b>	UL/CSA: conductores de alimentación 1000 V	
<b>Tensión de servicio:</b>	DIN VDE: conductores de control máx. 350 V	
<b>Tensión:</b>	UL/CSA: conductores de control máx. 300 V	
<b>Tensión de prueba U:</b>	conductores de alimentación 4000 V	
<b>Radio de curvatura mín.</b>		
instalación fija:	5 x d	
instalación flexible:	10 x d	
duraderamente flexible:	12 x d	
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg	
<b>Rango de temperatura</b>	<b>DIN VDE</b>	<b>UL/CSA:</b> hasta +80°C
instalación fija:	-50/+90 °C	
instalación flexible:	-40/+90 °C	
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextingible según IEC 60332-1, CSA FT1 y UL FT1	
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy buena - TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10	
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.	
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy buena	
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23	

Nº art.	conductores de fuerza	pares sencillos individualmente blindados	Ø exterior nominal inch	Ø exterior nominal mm	peso del cable kg/km
08410407	19 AWG / 4c	22 AWG / 2pr	0.433 ± 0.020	11.0 ± 0.5	171
08410410	18 AWG / 4c	19 AWG / 2pr	0.472 ± 0.020	12.0 ± 0.5	216
08410415	16 AWG / 4c	19 AWG / 2pr	0.480 ± 0.020	12.2 ± 0.5	241
08410425	14 AWG / 4c	18 AWG / 2pr	0.591 ± 0.031	15.0 ± 0.8	339
08410441	12 AWG / 4c	18 AWG / 1pr + 16 AWG / 1pr	0.701 ± 0.024	17.8 ± 0.6	482
08410461	10 AWG / 4c	18 AWG / 1pr + 16 AWG / 1pr	0.732 ± 0.031	18.6 ± 0.8	596
08410471	8 AWG / 4c	18 AWG / 1pr + 16 AWG / 1pr	0.886 ± 0.039	22.5 ± 1.0	823
08410485	6 AWG / 4c	16 AWG / 2pr	1.087 ± 0.031	27.6 ± 0.8	1166
08410490	4 AWG / 4c	16 AWG / 2pr	1.197 ± 0.031	30.4 ± 0.8	1657
08410495	2 AWG / 4c	16 AWG / 2pr	1.276 ± 0.031	32.4 ± 0.8	2050
08410496	1 AWG / 4c	14 AWG / 2pr	1.512 ± 0.031	38.4 ± 0.8	2858

Nº art.	conductores de fuerza	pares sencillos individualmente blindados	Ø exterior nominal inch	Ø exterior nominal mm	peso del cable kg/km
08411415	16 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.508 ± 0.016	12.9 ± 0.4	223
08411425	14 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.543 ± 0.016	13.8 ± 0.4	285
08411440	12 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.587 ± 0.016	14.9 ± 0.4	371
08411460	10 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.657 ± 0.043	16.7 ± 1.1	509
08411470	8 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.756 ± 0.063	19.2 ± 1.6	709
08411480	6 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.906 ± 0.067	23.0 ± 1.7	1086
08411490	4 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	1.059 ± 0.039	26.9 ± 1.0	1532
08411495	2 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	1.220 ± 0.039	31.0 ± 1.0	2028
08411496	1 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	1.370 ± 0.039	34.8 ± 1.0	2728

Otras dimensiones y colores posibles a petición.



# CABLES PARA SERVO MOTORES

**SL 842 C** Cable de retroalimentación,TPE/PUR y malla de cobre



Ejemplo de marcaciòn: SL 842 C 08422009:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · 08420050 9 x 0,5 mm<sup>2</sup> SL 842 C 20 AWG/9c 08422009  AWM Style 20235 80°C 300V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 

El SL 842 C es un cable flexible de movimiento continuo con aprobaciones UL/CSA con retroalimentación y malla general de cobre estañado. Este cable está diseñado para sistemas servo automatizados. Es ideal para aplicaciones automatizadas, tales como vías de cable, equipo de manejo de productos, unidades de toma y deja, robots de desplazamiento, maquinaria y equipo y otras aplicaciones de movimiento continuo. Una malla general de cobre estañado es recomendada dondequiera que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

## **Construcción:**

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 6 + IEC 60228 clase 6 + HD 383 clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE 510
<b>Código ident.:</b>	conductores coloreados
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Pantalla:</b>	según dimensión: pares trenzados de cobre estañado
<b>Cubierta interior:</b>	TPE 510 pares con pantalla general
<b>Cableado:</b>	núcleo en pares torcidos reunidos en capas
<b>Envoltura:</b>	unas o dos capas finas de algodón
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja

### Ventajas:

- buenas características EMC
  - alta flexibilidad
  - resistente al aceite
  - vida útil muy larga
  - instalación no-adherente
  - libre de halógenos
  - sin LABS

(LABS: sustancias que perturban una pintura correcta)

## Datos técnicos:

Nº art.	dimensiones	Ø exterior nominal inch	mm	peso del cable kg/km
► 08422009	20 AWG / 9c	0.346 ± 0.012	8.8 ± 0.3	123

Otros dimensiones y colores posibles a petición

# CABLES PARA SERVO MOTORES

## SL 843 C Cable de transmisión, TPE/PUR y malla de cobre

Style 20235 80°C 300 V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 CE



Ejemplo de marcación: SL 843 C 08430009:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERNSEN · 08430009 4 x 2 x 0,25 mm<sup>2</sup> + 2 x 0,5 mm<sup>2</sup> SL 843 C AWM Style 20235 80°C 300 V CSA AWM I/II A/B 80°C 300V FT1 CE

El SL 843 es un cable de transmisión de movimiento continuo aprobado UL/CSA con blindaje general de malla de cobre estañado. Este cable está diseñado para sistemas servo así como encoders y resolvers. Una malla general de cobre estañado es recomendada dondequiera que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 6 + IEC 60228 clase 6 + HD 383 clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE 510
<b>Código ident.:</b>	conductores coloreados
<b>Cableado:</b>	en capas o en pares
	según dimensión:
<b>Pantalla:</b>	pares trenzados de cobre estañado
<b>Cubierta interior:</b>	TPE 510 sobre pares apantallados
<b>Cableado:</b>	núcleo en pares torcidos reunidos en capas
<b>Envoltura:</b>	unas o dos capas finas de algodón
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja o verde

### Ventajas:

- buenas características EMC
- alta flexibilidad
- resistente al aceite
- vida útil muy larga
- instalación no-adherente
- libre de halógenos
- sin LABS  
(LABS: sustancias que perturban una pintura correcta)

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio:</b>	DIN VDE: máx. 350 V
<b>Tensión:</b>	UL/CSA: 300 V
<b>Tensión de prueba U:</b>	2000 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
instalación fija:	5 x d
instalación flexible:	10 x d
duraderamente flexible:	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	DIN VDE
instalación fija:	-50/+90 °C
instalación flexible:	-40/+90 °C
<b>Comportamiento en combustión:</b>	antiinflamable y autoextingible según IEC 60332-1, CSA FT1 y UL FT1
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy buena - TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10
<b>Resistencia química:</b>	buenas resistencias a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy buena
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

Nº art.	dimensiones	jacket color	Ø exterior nominal inch	Ø exterior nominal mm	peso del cable kg/km
► 08430009	24 AWG / 4pr + 20 AWG / 2c	naranja	0.346 ± 0.012	8.8 ± 0.3	103
► 08430010	24 AWG / 4pr + 18 AWG / 2c	naranja	0.346 ± 0.012	8.8 ± 0.3	112
► 08430160	24 AWG / 3pr + 24 AWG / 3c + 18 AWG / 2c	naranja	0.394 ± 0.012	10.0 ± 0.3	139
► 08430040	24 AWG / 3pr	naranja	0.343 ± 0.012	8.7 ± 0.3	96
► 08430060	26 AWG / 4pr + 26 AWG / 4c + 18 AWG / 4c	naranja	0.382 ± 0.012	9.7 ± 0.3	141
► 08430012	26 AWG / 4pr + 20 AWG / 4c	verde	0.358 ± 10%	9.1 ± 10%	107
► 08430112	26 AWG / 10c + 20 AWG / 2c	verde	0.323 ± 10%	8.2 ± 10%	84
► 08430114	26 AWG / 10c + 20 AWG / 4c	verde	0.346 ± 10%	8.8 ± 10%	101
► 08430006	24 AWG / 3pr + 20 AWG / 2c	verde	0.343 ± 10%	8.7 ± 10%	87
► 08430013	22 AWG / 4pr + 20 AWG / 4c	verde	0.398 ± 10%	10.1 ± 10%	134
► 08430020	26 AWG / 3pr + 18 AWG / 2c	verde	0.386 ± 10%	9.8 ± 10%	121
► 08430022	26 AWG / 3pr + 20 AWG / 2c	verde	0.390 ± 10%	9.9 ± 10%	129
► 08431050	26 AWG / 3pr + 26 AWG / 4c + 24 AWG / 4c + 20 AWG / 2c	verde	0.437 ± 10%	11.1 ± 10%	153
► 08430070	26 AWG / 3pr + 26 AWG / 4c + 20 AWG / 2c	verde	0.390 ± 10%	9.9 ± 10%	123
► 08430310	24 AWG / 12c	verde	0.307 ± 10%	7.8 ± 10%	90
► 08430212	26 AWG / 2pr	verde	0.252 ± 10%	6.4 ± 10%	51
► 08430214	26 AWG / 4pr	verde	0.307 ± 10%	7.8 ± 10%	70
► 08430216	26 AWG / 8pr	verde	0.366 ± 10%	9.3 ± 10%	101

Otros dimensiones y colores posibles a petición.



# CABLES PARA SERVO MOTORES

Aptos para  
vías de cables y muy  
bueno con EMC

## SL 801 C Cable combinado de conexión del motor, TPE/PUR y malla de cobre 0.6/1 kV



SL 801 C 4 x 0,75 mm<sup>2</sup> + 2 x (2 x 0,34 mm<sup>2</sup>) CE

Ejemplo de marcación: SL 801 C 08010407:

SAB BROCKSKES · D-VIERNSEN · SL 801 C 4 x 0,75 mm<sup>2</sup> + 2 x (2 x 0,34 mm<sup>2</sup>) CE

El SL 801 C es un cable blindado de flexible de señal y alimentación que ha sido diseñado para sistemas servo automatizados. La configuración del cable ofrece una combinación única de conductores de señal y fuerza bajo una misma cubierta, mientras que reduce peso y ahorra espacio. El diseño especial hace al SL 801 C ideal para aplicaciones automatizadas, tales como vías de cable, equipos de manejo de productos, unidades de toma y dejá, robots de desplazamiento, máquinas y herramientas y otras aplicaciones de movimiento continuo. Una malla general de cobre estañado es recomendada dondequiero que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 6 + IEC 60228 clase 6 + HD 383 clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE 510
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según DIN VDE 0293 + HD 186 (excepto 0,34 mm <sup>2</sup> = coloreado) y una conductor de tierra amarillo/verde
a partir de N° art. 08011415:	conductores de alimentación: U1, V2, W3 y una conductor de tierra amarillo/verde conductores de control: BR1 y BR2
<b>Cableado:</b>	conductores de control 0,34 mm <sup>2</sup> -2,5mm <sup>2</sup> en pares
<b>Pantalla:</b>	en pares con hoja de aluminio, malla de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	pares con hoja de PETP
<b>Cableado:</b>	pares apantallados de control y conductores de alimentación en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	conductores de alimentación Uo/U 0.6/1 kV
<b>Tensión de servicio:</b>	conductores de control máx. 500 V
<b>Tensión de prueba U:</b>	conductores de alimentación 4000 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
instalación fija:	5 x d
instalación flexible:	10 x d
duraderamente flexible:	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
instalación fija:	-50/+90 °C
instalación flexible:	-40/+90 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy buena - TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10
<b>Resistencia química:</b>	buen resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy buena
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

### Ventajas:

- muy buenas características EMC
- vida útil muy larga
- instalación no-adherente
- alta flexibilidad
- libre de halógenos
- sin LABS  
(LABS: sustancias que perturban una pintura correcta)
- flexible en bajas temperaturas

Nº art.	conductores de fuerza	pares sencillos individualmente blindados	Ø exterior nominal inch	Ø exterior nominal mm	peso del cable kg/km
► 08010407	19 AWG / 4c	22 AWG / 2pr	0.413 ± 0.020	10.5 ± 0.5	160
► 08010410	18 AWG / 4c	19 AWG / 2pr	0.472 ± 0.020	12.0 ± 0.5	209
► 08010415	16 AWG / 4c	19 AWG / 2pr	0.480 ± 0.020	12.2 ± 0.5	233
► 08010425	14 AWG / 4c	18 AWG / 2pr	0.591 ± 0.031	15.0 ± 0.8	312
► 08010441	12 AWG / 4c	18 AWG / 1pr + 16 AWG / 1pr	0.701 ± 0.024	17.8 ± 0.6	463
► 08010461	10 AWG / 4c	18 AWG / 1pr + 16 AWG / 1pr	0.732 ± 0.031	18.6 ± 0.8	580
► 08010471	8 AWG / 4c	18 AWG / 1pr + 16 AWG / 1pr	0.886 ± 0.039	22.5 ± 1.0	792
► 08010485	6 AWG / 4c	16 AWG / 2pr	1.087 ± 0.031	27.6 ± 0.8	1130
► 08010490	4 AWG / 4c	16 AWG / 2pr	1.102 ± 0.039	28.0 ± 1.0	1507
► 08010495	2 AWG / 4c	16 AWG / 2pr	1.260 ± 0.039	32.0 ± 1.0	2011
► 08010496	1 AWG / 4c	14 AWG / 2pr	1.504 ± 0.039	38.2 ± 1.0	2866

Otros dimensiones y colores posibles a petición.

Nº art.	conductores de fuerza	pares sencillos individualmente blindados	Ø exterior nominal inch	Ø exterior nominal mm	peso del cable kg/km
► 08011415	16 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.492 ± 0.016	12.5 ± 0.4	213
► 08011425	14 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.543 ± 0.016	13.8 ± 0.4	266
► 08011440	12 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.587 ± 0.016	14.9 ± 0.4	353
► 08011460	10 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.657 ± 0.043	16.7 ± 1.1	490
► 08011470	8 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.756 ± 0.063	19.2 ± 1.6	698
► 08011480	6 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	0.906 ± 0.067	23.0 ± 1.7	1008
► 08011490	4 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	1.059 ± 0.039	26.9 ± 1.0	1448
► 08011495	2 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	1.220 ± 0.039	31.0 ± 1.0	2012
► 08011496	1 AWG / 4c	16 AWG / 1pr	1.370 ± 0.039	34.8 ± 1.0	2695

Otros dimensiones y colores posibles a petición.



## SL 802 C Cable de retroalimentación, TPE/PUR y malla de cobre



Ejemplo de marcación: SL 802 C 08020050:  
SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 802 C 9 x 0,5 mm<sup>2</sup> CE



El SL 802 C es un cable flexible de movimiento continuo de retroalimentación aprobado UL/CSA, con un blindaje general y diseñado para sistemas servo automáticos. Estos cables son ideales para aplicaciones automatizadas, tales como vías de cable, equipo automático de manejo de productos, unidades de toma y deja, robots de desplazamiento, máquinas y herramientas, y otras aplicaciones de movimiento continuo. Una malla general de cobre estañado es recomendada dondequier que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 6+IEC 60228 clase 6 + HD 383 clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE 510
<b>Código ident.:</b>	conductores coloreados
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Pantalla:</b>	según dimensión: pares trenzados de cobre estañado
<b>Cubierta interior:</b>	TPE 510
<b>Cableado:</b>	núcleo en pares torcidos reunidos en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón o cinta textil
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja

### Ventajas:

- muy buenas características EMC
- alta flexibilidad
- vida útil muy larga
- instalación no-adherente
- resistente al aceite
- libre de halógenos
- sin LABS  
(LABS: sustancias que perturban una pintura correcta)
- flexible en bajas temperaturas

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 500 V
<b>Tensión de prueba U:</b>	2000 V conductor/pantalla 1200 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
instalación fija:	5 x d
instalación flexible:	10 x d
duraderamente flexible:	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
instalación fija:	-50/+90 °C
instalación flexible:	-40/+90 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy buena - TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy buena
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

Nº art.	dimensiones	ø exterior nominal inch ±10%	mm ±10%	peso del cable kg/km
► 08020050	20 AWG / 9c	0.307	7.8	97

Otros dimensiones y colores posibles a petición.

## SL 803 C Cable de transmisión, TPE/PUR y malla de cobre



SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 803 C 10 x 0,14

Ejemplo de marcación: SL 803 C 08030112:  
SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 803 C 10 x 0,14 mm<sup>2</sup> + 2 x 0,5 mm<sup>2</sup> CE

El SL 803 C es un cable multiconductor de transmisión de movimiento continuo con malla de cobre estañado. El cable está diseñado para conexiones de movimiento continuo altamente flexible de velocímetros, frenos, control de temperatura en motores, aplicaciones de automatización de movimiento continuo, o maquinaria para madera, maquinaria de la industria de la construcción, aún con altas demandas mecánicas en condiciones secas húmedas y mojadas, así como a bajas temperaturas. Con la cubierta exterior de poliuretano el cable tiene una muy buena resistencia a los ácidos, soluciones alcalinas, líquidos hidráulicos solventes y aceite. Una malla general de cobre estañado es recomendada dondequiero que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesiten ser suprimidas.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 6 + IEC 60228 clase 6 + HD 383 clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE 510
<b>Código ident.:</b>	conductores coloreados
<b>Cableado:</b>	en capas o en pares
<b>Pantalla:</b>	según dimensión: pares trenzados de cobre estañado
<b>Cubierta interior:</b>	TPE 510
<b>Cableado:</b>	núcleo en pares torcidos reunidos en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón o cinta textil
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja o verde

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 350 V
<b>Tensión de prueba U:</b>	2000 V conductor/pantalla 1200 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
instalación fija:	5 x d
instalación flexible:	10 x d
duraderamente flexible:	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
instalación fija:	-50/+90 °C
instalación flexible:	-40/+90 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy buena - TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10
<b>Resistencia química:</b>	buenas resistencias a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy buena

### Ventajas:

- muy buenas características EMC
- alta flexibilidad
- vida útil muy larga
- instalación no-adherente
- resistente al aceite
- libre de halógenos
- sin LABS  
(LABS: sustancias que perturban una pintura correcta)
- flexible en bajas temperaturas

Nº art.	dimensiones	jacket color	ø exterior nominal inch ±10%	nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
► 08030009	24 AWG / 4pr + 20 AWG / 2c	naranja	0.307	7.8	81
► 08030010	24 AWG / 4pr + 18 AWG / 2c	naranja	0.311	7.9	93
► 08030160	24 AWG / 3pr + 24 AWG / 3c + 18 AWG / 2c	naranja	0.311	7.9	96
► 08030040	24 AWG / 3pr	naranja	0.248	6.3	52
► 08030060	26 AWG / 4pr + 26 AWG / 4c + 18 AWG / 4c	naranja	0.382	9.7	135
► 08030012	26 AWG / 4pr + 20 AWG / 4c	verde	0.311	7.9	86
► 08030112	26 AWG / 10c + 20 AWG / 2c	verde	0.276	7.0	66
► 08030114	26 AWG / 10c + 20 AWG / 4c	verde	0.307	7.8	83
► 08030013	22 AWG / 4pr + 20 AWG / 4c	verde	0.350	8.9	112
► 08030020	26 AWG / 3pr + 18 AWG / 2c	verde	0.339	8.6	102
► 08030022	26 AWG / 3pr + 20 AWG / 2c	verde	0.346	8.8	108
► 08031050	26 AWG / 3pr + 26 AWG / 4c + 24 AWG / 4c + 20 AWG / 2c	verde	0.374	9.5	121

Otras dimensiones y colores posibles a petición.



## SL 806 C Cable combinado de conexión del motor, PE/PVC y malla de cobre 0.6/1 kV

- SL 806 C 4 x 0,75 mm<sup>2</sup> + 2 x (2 x 0,34 mm<sup>2</sup>) CE



Ejemplo de marcación: SL 806 C 08060407:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERNSEN · SL 806 C 4 x 0,75 mm<sup>2</sup> + 2 x (2 x 0,34 mm<sup>2</sup>) CE

El SL 806 C es un cable de fuerza y retroalimentación con blindaje general para movimiento continuo diseñado para sistemas servo automatizados. La configuración del cable ofrece una combinación única de señal y fuerza, bajo una sola cubierta, mientras que reduce peso y ahorra espacio. El diseño especial hace del SL 806 C ideal para aplicaciones automatizadas, tales como vías de cable, equipo de manejo de productos, unidades de toma y deja, robots de desplazamiento, máquinas y herramientas y otras aplicaciones de movimiento continuo. Una malla general de cobre estañado es recomendada dondequiera que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 5 + IEC 60228 clase 5 + HD 383 clase 5
<b>Aislamiento:</b>	conductores de control: PE 2Y11 según DIN VDE 0207 parte 2 conductores de alimentación: PVC TI2 según DIN VDE 0281 parte 1 + HD 21.1
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según DIN VDE 0293 + HD 186 (excepto 0,34 mm <sup>2</sup> = coloreado) y una conductor de tierra amarillo/verde
<b>Cableado:</b>	conductores de control 0,34 mm <sup>2</sup> - 1,5 mm <sup>2</sup> en pares
<b>Pantalla:</b>	en pares con hoja de aluminio, malla de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	pares con hoja de PETP
<b>Cableado:</b>	pares apantallados de control y conductores de alimentación en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estañado
<b>Material cubierta:</b>	PVC, TM2 según DIN VDE 0281 parte 1 + HD 21.1
<b>Color cubierta:</b>	gris

### Datos técnicos:

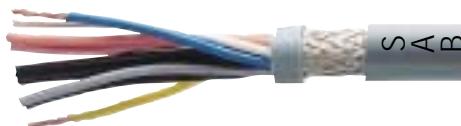
<b>Tensión nominal:</b>	conductores de alimentación Uo/U 0.6/1 kV
<b>Tensión de servicio:</b>	conductores de control máx. 500 V
<b>Tensión de prueba U:</b>	conductores de alimentación 4000 V conductores de control 1500 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	5 x d
<i>instalación flexible:</i>	10 x d
<i>duraderamente flexible:</i>	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	8 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
<i>instalación fija:</i>	-30/+70 °C
<i>instalación flexible:</i>	-5/+70 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	según nuestro estándar (pág. M/23)
<b>Resistencia química:</b>	pág. M/9
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

### Ventajas:

- muy buenas características EMC
- alta funcionalidad
- aplicación ahorro-espacio
- manejo fácil

Nº art.	conductores de fuerza	pares sencillos individualmente blindados	Ø exterior nominal inch ±10%	mm ±10%	peso del cable kg/km
► 08060407	19 AWG / 4c	22 AWG / 2pr	0.500	12.7	205
► 08060415	16 AWG / 4c	19 AWG / 2pr	0.551	14.0	274
► 08060425	14 AWG / 4c	19 AWG / 2pr	0.606	15.4	346
► 08060440	12 AWG / 4c	18 AWG / 1pr + 16 AWG / 1pr	0.677	17.2	473
► 08060460	10 AWG / 4c	18 AWG / 1pr + 16 AWG / 1pr	0.752	19.1	581
► 08060470	8 AWG / 4c	18 AWG / 2pr	0.890	22.6	843
► 08060480	6 AWG / 4c	18 AWG / 2pr	1.083	27.5	1197
► 08060490	4 AWG / 4c	16 AWG / 2pr	1.240	31.5	1690
► 08060495	2 AWG / 4c	16 AWG / 2pr	1.386	35.2	2340

## SL 807 C Cable de retroalimentación, PE/PVC y malla de cobre



BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 807 C 9 x 0,5

Ejemplo de marcación: SL 807 C 08070050:  
SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 807 C 9 x 0,5 mm<sup>2</sup> CE

El SL 807 C es un cable flexible de movimiento continuo de retroalimentación, con un blindaje general y diseñado para sistemas servo automáticos. Estos cables son ideales para aplicaciones automatizadas, tales como vías de cable, equipo automático de manejo de productos, unidades de toma y deja, robots de desplazamiento, máquinas y herramientas, y otras aplicaciones de movimiento continuo. Una malla general de cobre estañado es recomendada dondequiera que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 5 + IEC 60228 clase 5 + HD 383 clase 5
<b>Aislamiento:</b>	PE 2YI1 según DIN VDE 0207 parte 2
<b>Código ident.:</b>	conductores coloreados
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Pantalla:</b>	según dimensión: cond./pares apantallados con malla de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	hoja de PETP
<b>Cableado:</b>	cond./ pares trenzados reunidos en capas
<b>Envoltura:</b>	hoja de PETP
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estañado
<b>Material cubierta:</b>	PVC, TM2 según DIN VDE 0281 parte 1 + HD 21.1
<b>Color cubierta:</b>	gris

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 500 V
<b>Tensión de prueba U:</b>	2000 V conductor/pantalla 1200 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
instalación fija:	5 x d
instalación flexible:	10 x d
duraderamente flexible:	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	$8 \times 10^7$ cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
instalación fija:	-30/+70 °C
instalación flexible:	-5/+70 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	según nuestro estándar (pág. M/23)
<b>Resistencia química:</b>	pág. M/9
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

### Ventajas:

- buenas características EMC
- alta funcionalidad
- aplicación ahorro-espacio
- manejo fácil

Nº art.	dimensiones	ø exterior nominal inch ±10%	peso del cable kg/km
► 08070050	20 AWG / 9c	0.331	8.4

Otros dimensiones y colores posibles a petición.

# CABLES PARA SERVO MOTORES

## SL 808 C Cable de transmisión, PE/PVC y malla de cobre

D-VIERSEN · SL 808 C 10 x 0,14 mm<sup>2</sup> + 2 x 0,5 mm<sup>2</sup> CE



Ejemplo de marcación: SL 808 C 08080112:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 808 C 10 x 0,14 mm<sup>2</sup> + 2 x 0,5 mm<sup>2</sup> CE

El SL 808 C es un multiconductor flexible de movimiento continuo, con blindaje de malla de cobre estañado para transmisión de datos para uso en velocímetros, frenos así como en control de temperatura en motores y para aplicaciones flexibles de movimiento continuo en automatización y control. Una malla general de cobre estañado es recomendada dondequiera que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 5 + IEC 60228 clase 5 + HD 383 clase 5
<b>Aislamiento:</b>	PE 2YI1 según DIN VDE 0207 parte 2
<b>Código ident.:</b>	conductores coloreados
<b>Cableado:</b>	en capas o en pares
	según dimensión:
<b>Pantalla:</b>	cond./pares apantallados con malla de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	hoja de PETP
<b>Cableado:</b>	cond./ pares trenzados reunidos en capas
<b>Envoltura:</b>	hoja de PETP
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estañado
<b>Material cubierta:</b>	PVC, TM2 según DIN VDE 0281 parte 1 + HD 21.1
<b>Color cubierta:</b>	gris

### Ventajas:

- buenas características EMC
- alta funcionalidad
- aplicación ahorro-espacio
- manejo fácil

### Datos técnicos:

<b>Tensión de servicio:</b>	máx. 350 V
<b>Tensión de prueba U:</b>	2000 V conductor/pantalla 1200 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
instalación fija:	5 x d
instalación flexible:	10 x d
duraderamente flexible:	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	8 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
instalación fija:	-30/+70 °C
instalación flexible:	-5/+70 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	según nuestro estándar (pág. M/23)
<b>Resistencia química:</b>	pág. M/9
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

Nº art.	dimensiones	ø exterior nominal inch ±10%	mm ±10%	peso del cable kg/km
► 08080009	24 AWG / 4pr + 20 AWG / 2c	0.319	8.1	82
► 08080010	24 AWG / 4pr + 18 AWG / 2c	0.331	8.4	93
► 08080012	26 AWG / 4pr + 20 AWG / 4c	0.327	8.3	85
► 08080112	26 AWG / 10c + 20 AWG / 2c	0.291	7.4	73
► 08080114	26 AWG / 10c + 20 AWG / 4c	0.315	8.0	92
► 08080013	22 AWG / 4pr + 20 AWG / 4c	0.398	10.1	128
► 08080020	26 AWG / 3pr + 18 AWG / 2c	0.323	8.2	100
► 08080022	26 AWG / 3pr + 20 AWG / 2c	0.323	8.2	100

Otros dimensiones y colores posibles a petición.



# CABLES PARA SERVO MOTORES

## SL 810 Cable de conexión del motor, PVC 0.6/1 kV



Ejemplo de marcación: SL 810 08100415:  
SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 810 0,6/1 kV 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> CE

El SL 810 es un cable flexible de conexión de motores para uso con tecnología de automatización, control y producto. Conexión para motores industriales y sistemas "drive" de motores.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 5 + IEC 60228 clase 5 + HD 383 clase 5
<b>Aislamiento:</b>	PVC, TI2 según DIN VDE 0281 parte 1 + HD 21.1
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según DIN VDE 0293 + HD 186; conductor de tierra amarillo/verde a partir de 3 conductores
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Material cubierta:</b>	PVC, TM2 según DIN VDE 0281 parte 1 + HD 21.1
<b>Color cubierta:</b>	gris

### Ventajas:

- alta funcionalidad
- manejo fácil

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	Uo/U 0.6/1 kV
<b>Tensión de prueba U:</b>	4000 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	4 x d
<i>instalación flexible:</i>	6 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	8 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
<i>instalación fija:</i>	-30/+70 °C
<i>instalación flexible:</i>	-5/+70 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	según nuestro estándar (pág. M/23)
<b>Resistencia química:</b>	pág. M/9
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>► 16 AWG (27-29/30) • 1.50 mm<sup>2</sup></b>				
08100415	4	0.378	9.6	142
08100515	5	0.429	10.9	182
<b>► 14 AWG (46/36) • 2.50 mm<sup>2</sup></b>				
08100425	4	0.449	11.4	210
08100525	5	0.492	12.5	257
<b>► 12 AWG (52/28) • 4.00 mm<sup>2</sup></b>				
08100440	4	0.524	13.3	302
08100540	5	0.571	14.5	368

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>► 10 AWG (78/28) • 6.00 mm<sup>2</sup></b>				
08100460	4	0.587	14.9	407
08100560	5	0.642	16.3	497
<b>► 8 AWG (77/26) • 10.00 mm<sup>2</sup></b>				
08100470	4	0.815	20.7	752
08100570	5	0.890	22.6	915
<b>► 6 AWG (119/26) • 16.00 mm<sup>2</sup></b>				
08100480	4	0.949	24.1	1069
08100580	5	1.039	26.4	1309

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>► 4 AWG (169/26) • 25.00 mm<sup>2</sup></b>				
08100490	4	1.154	29.3	1662
08100590	5	1.264	32.1	2039
<b>► 2 AWG (280/26) • 35.00 mm<sup>2</sup></b>				
08100495	4	1.283	32.6	2197
<b>► 1 AWG (400/26) • 50.00 mm<sup>2</sup></b>				
08100496	4	1.465	37.2	3001
<b>► 2/0 AWG (554/26) • 70.00 mm<sup>2</sup></b>				
08100497	4	1.693	43.0	4170

Otros dimensiones y colores posibles a petición.



## SL 811 Cable de conexión del motor, PUR, con conductores de PVC 0.6/1 kV

BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 811 0,6/1 kV 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> CE



Ejemplo de marcación: SL 811 08110415:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 811 0,6/1 kV 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> CE

El SL 811 es un cable muy flexible para movimiento continuo de alimentación de motor el cual ha sido diseñado para sistemas servo automáticos. Este cable es ideal para aplicaciones automatizadas, tales como vías de cable, manejo de equipo automático, unidades de toma y deja, robots de desplazamiento, máquinas y herramientas y otra aplicaciones de movimiento continuo.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 6 + IEC 60228 clase 6 + HD 383 clase 6
<b>Aislamiento:</b>	PVC TI2 según DIN VDE 0281 parte 1 + HD 21.1
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según DIN VDE 0293 + HD 186 y una conductor de tierra amarillo/verde
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	gris

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	Uo/U 0,6/1 kV
<b>Tensión de prueba U:</b>	4000 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
<b>instalación fija:</b>	4 x d
<b>instalación flexible:</b>	6 x d
<b>duraderamente flexible:</b>	10 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
<b>instalación fija:</b>	-40/+70 °C
<b>instalación flexible:</b>	+5/+70 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy buena - PUR TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10
<b>Resistencia química:</b>	buena resistencia a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

### Ventajas:

- flexible
- cubierta robusta
- resistente al aceite

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>► 16 AWG (27/29/30) • 1.50 mm<sup>2</sup></b>				
08110415	4	0.366	9.3	125
08110515	5	0.417	10.6	154
<b>► 14 AWG (46/36) • 2.50 mm<sup>2</sup></b>				
08110425	4	0.437	11.1	191
08110525	5	0.504	12.8	230
<b>► 12 AWG (52/28) • 4.00 mm<sup>2</sup></b>				
08110440	4	0.508	12.9	268
08110540	5	0.559	14.2	317

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>► 10 AWG (78/28) • 6.00 mm<sup>2</sup></b>				
08110460	4	0.579	14.7	356
08110560	5	0.657	16.7	449
<b>► 8 AWG (77/26) • 10.00 mm<sup>2</sup></b>				
08110470	4	0.728	18.5	601
08110570	5	0.803	20.4	739
<b>► 6 AWG (119/26) • 16.00 mm<sup>2</sup></b>				
08110480	4	0.862	21.9	862
08110580	5	0.969	24.6	1079

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>► 4 AWG (169/26) • 25.00 mm<sup>2</sup></b>				
08110490	4	1.031	26.2	1297
08110590	5	1.138	28.9	1597
<b>► 2 AWG (280/26) • 35.00 mm<sup>2</sup></b>				
08110495	4	1.161	29.5	1751
<b>► 1 AWG (400/26) • 50.00 mm<sup>2</sup></b>				
08110496	4	1.378	35.0	2423

Otros dimensiones y colores posibles a petición.

# CABLES PARA SERVO MOTORES

## SL 812 C Cable de conexión del motor, PVC y malla de cobre 0.6/1 kV



S A M BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 812 C 0,6/1 kV 4 x

Ejemplo de marcación: SL 812 C 08120415:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 812 C 0,6/1 kV 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> CE

El SL 812 C es un cable de conexión flexible con blindaje de malla de cobre estanado para motores DNC. Este cable es usado en tecnología de automatización, control e ingeniería de producto, maquinaria e industria del motor y sistemas "drive", así como alimentación del motor en sistemas de conversión de frecuencia y servo motor. Una malla general de cobre estanado es recomendada dondequiero que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 5 + IEC 60228 clase 5 + HD 383 clase 5
<b>Aislamiento:</b>	PVC, TI2 según DIN VDE 0281 parte 1 + HD 21.1
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según DIN VDE 0293 + HD 186; conductor de tierra amarillo/verde a partir de 3 conductores
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Cubierta interior:</b>	PVC
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estanado
<b>Material cubierta:</b>	PVC, TM2 según DIN VDE 0281 parte 1 + HD 21.1
<b>Color cubierta:</b>	gris

### Ventajas:

- muy buenas características EMC
- alta funcionalidad
- manejo fácil

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	Uo/U 0.6/1 kV
<b>Tensión de prueba U:</b>	4000 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
<i>instalación fija:</i>	5 x d
<i>instalación flexible:</i>	10 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	8 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
<i>instalación fija:</i>	-30/+70 °C
<i>instalación flexible:</i>	-5/+70 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	según nuestro estándar (pág. M/23)
<b>Resistencia química:</b>	pág. M/9
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>16 AWG (27-29/30) • 1.50 mm<sup>2</sup></b>				
08120415	4	0.520	13.2	267
08120515	5	0.571	14.5	318
<b>14 AWG (46/36) • 2.50 mm<sup>2</sup></b>				
08120425	4	0.606	15.4	373
08120525	5	0.650	16.5	429
<b>12 AWG (52/28) • 4.00 mm<sup>2</sup></b>				
08120440	4	0.697	17.7	497
08120540	5	0.744	18.9	591

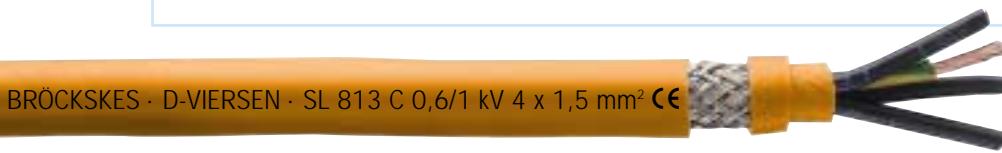
Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>10 AWG (78/28) • 6.00 mm<sup>2</sup></b>				
08120460	4	0.744	18.9	617
08120560	5	0.799	20.3	721
<b>8 AWG (77/26) • 10.00 mm<sup>2</sup></b>				
08120470	4	0.925	23.5	951
08120570	5	1.000	25.4	1127
<b>6 AWG (119/26) • 16.00 mm<sup>2</sup></b>				
08120480	4	1.059	26.9	1309
08120580	5	1.150	29.2	1566

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>4 AWG (169/26) • 25.00 mm<sup>2</sup></b>				
08120490	4	1.260	32.0	1940
08120590	5	1.390	35.3	2443
<b>2 AWG (280/26) • 35.00 mm<sup>2</sup></b>				
08120495	4	1.425	36.2	2639
<b>1 AWG (400/26) • 50.00 mm<sup>2</sup></b>				
08120496	4	1.575	40.0	3443

Otros dimensiones y colores posibles a petición.



## SL 813 C Cable de conexión del motor, PUR, con conductores de PVC y malla de cobre 0.6/1 kV



Ejemplo de marcación: SL 813 C 08130415:

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 813 C 0,6/1 kV 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> CE

El SL 813 C es un cable flexible blindado de movimiento continuo que ha sido diseñado para sistemas automáticos servo. Este cable es ideal para aplicaciones automáticas, tales como vías de cable, manejo de equipo automático, unidades de toma y dejá, robots de desplazamiento, maquinaria y equipo, y otras aplicaciones de movimiento continuo. Una malla general de cobre estanado es recomendada dondequiera que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 6 + IEC 60228 clase 6 + HD 383 clase 6
<b>Aislamiento:</b>	PVC TI2 según DIN VDE 0281 part 1 + HD 21.1
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según DIN VDE 0293 + HD 186 y una conductor de tierra amarillo/verde
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Cubierta interior:</b>	PVC TM2 según DIN VDE 0281 parte 1 + HD 21.1
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estanado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	Uo/U 0.6/1 kV
<b>Tensión de prueba U:</b>	4000 V conductor/pantalla 2000 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
instalación fija:	5 x d
instalación flexible:	10 x d
duraderamente flexible:	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
instalación fija:	-40/+70 °C
instalación flexible:	+5/+70 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy buena - PUR TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10
<b>Resistencia química:</b>	buenas resistencias a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

### Ventajas:

- muy buenas características EMC
- flexible
- cubierta robusta
- resistente al aceite

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>► 16 AWG (27-29/30) • 1.50 mm<sup>2</sup></b>				
08130415	4	0.488	12.4	228
08130515	5	0.539	13.7	286
<b>► 14 AWG (46/36) • 2.50 mm<sup>2</sup></b>				
08130425	4	0.606	15.4	345
08130525	5	0.657	16.7	420
<b>► 12 AWG (52/28) • 4.00 mm<sup>2</sup></b>				
08130440	4	0.669	17.0	449
08130540	5	0.736	18.7	575

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>► 10 AWG (78/28) • 6.00 mm<sup>2</sup></b>				
08130460	4	0.756	19.2	594
08130560	5	0.819	20.8	733
<b>► 8 AWG (77/26) • 10.00 mm<sup>2</sup></b>				
08130470	4	0.906	23.0	877
08130570	5	0.996	25.3	1097
<b>► 6 AWG (119/26) • 16.00 mm<sup>2</sup></b>				
08130480	4	1.039	26.4	1242
08130580	5	1.130	28.7	1524

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch ±10%	ø exterior nominal mm ±10%	peso del cable kg/km
<b>► 4 AWG (169/26) • 25.00 mm<sup>2</sup></b>				
08130490	4	1.209	30.7	1763
08130590	5	1.315	33.4	2172
<b>► 2 AWG (280/26) • 35.00 mm<sup>2</sup></b>				
08130495	4	1.339	34.0	2258
08130595	5	1.472	37.4	2748
<b>► 1 AWG (400/26) • 50.00 mm<sup>2</sup></b>				
08130596	4	1.547	39.3	3076

Otros dimensiones y colores posibles a petición.

## SL 823 C Cable de conexión del motor, PUR, con conductores de TPE y malla de cobre 0.6/1 kV



SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 823 C 0,6/1 kV 4 x

Ejemplo de marcación: SL 823 C 08230415: CE

SAB BRÖCKSKES · D-VIERSEN · SL 823 C 0,6/1 kV 4 x 1,5 mm<sup>2</sup> CE

El SL 823 C es un cable libre de halógenos, super flexible, blindado para movimiento continuo de alimentación de motores, el cual ha sido diseñado para sistemas automatizados servo. El diseño flexible hace este cable ideal para aplicaciones con radios de doblez pequeños, tales como vías de cable, manejo de equipo automatizado, y otras aplicaciones de movimiento continuo. Una malla general de cobre estañado es recomendada dondequiera que haya distorsión e interferencia eléctrica, o cuando emisiones EMI necesitan ser suprimidas.

### Construcción:

<b>Conductor:</b>	alambres de cobre según DIN VDE 0295 clase 6 + IEC 60228 clase 6 + HD 383 clase 6
<b>Aislamiento:</b>	TPE 510
<b>Código ident.:</b>	conductores negros y numerados consecutivamente según DIN VDE 0293 + HD 186 y una conductor de tierra amarillo/verde
<b>Cableado:</b>	en capas
<b>Envoltura:</b>	dos capas finas de algodón
<b>Pantalla:</b>	malla de cobre estañado
<b>Envoltura:</b>	capa fina de algodón
<b>Material cubierta:</b>	PUR, TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10 con una superficie mate
<b>Color cubierta:</b>	naranja

### Ventajas:

- muy buenas características EMC
- alta flexibilidad
- para cadenas
- resistente al aceite
- vida útil muy larga
- instalación no-adherente
- libre de halógenos
- sin LABS
- (LABS: sustancias que perturban una pintura correcta)
- flexible en bajas temperaturas

### Datos técnicos:

<b>Tensión nominal:</b>	Uo/U 0,6/1 kV
<b>Tensión de prueba U:</b>	4000 V conductor/pantalla 2000 V
<b>Radio de curvatura mín.</b>	
instalación fija:	5 x d
instalación flexible:	7,5 x d
duraderamente flexible:	12 x d
<b>Resistencia radiación:</b>	5 x 10 <sup>7</sup> cJ/kg
<b>Rango de temperatura</b>	
instalación fija:	-50/+90 °C
instalación flexible:	-40/+90 °C
<b>Resistencia al aceite:</b>	muy buena - TMPU según DIN VDE 0282 parte 10 + HD 22.10
<b>Resistencia química:</b>	buenas resistencias a ácidos, soluciones alcalinas, solventes, líquidos hidráulicos, etc.
<b>Resistencia a la intemperie:</b>	muy buena
<b>Sin contaminante:</b>	según RoHS directriz 2002/95/EG y según GefStoffV anexo IV No. 24 página M/23

Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch	peso del cable kg/km	Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch	peso del cable kg/km	Nº art.	Nº de conductores incl. tierra	ø exterior nominal inch	peso del cable kg/km		
► 16 AWG (27-29/30) • 1.50 mm <sup>2</sup>	4	0.374	9.5	08230415	4	0.626	15.9	420	► 4 AWG (169/26) • 25.00 mm <sup>2</sup>	4	1.004	25.5	1363
08230415	4	0.374	9.5	141	► 10 AWG (78/28) • 6.00 mm <sup>2</sup>	4	0.626	15.9	08230490	4	1.004	25.5	1363
► 14 AWG (46/36) • 2.50 mm <sup>2</sup>	4	0.469	11.9	08230425	4	0.728	18.5	627	► 8 AWG (77/26) • 10.00 mm <sup>2</sup>	4	1.161	29.5	1848
08230425	4	0.469	11.9	217	► 6 AWG (119/26) • 16.00 mm <sup>2</sup>	4	0.882	22.4	08230495	4	1.161	29.5	1848
► 12 AWG (52/28) • 4.00 mm <sup>2</sup>	4	0.512	13.0	08230440	4	0.882	22.4	965	► 2 AWG (280/26) • 35.00 mm <sup>2</sup>	4	1.358	34.5	2553
08230440	4	0.512	13.0	289	► 1 AWG (400/26) • 50.00 mm <sup>2</sup>	4	1.358	34.5	08230496	4	1.358	34.5	2553

Otros dimensiones y colores posibles a petición.